



EUROPEAN COURT OF HUMAN RIGHTS
COUR EUROPÉENNE DES DROITS DE L'HOMME

ELSŐ SZEKCÍÓ

MILÁK ÉS MÁSOK KONTRA MAGYARORSZÁG

(2130/20. számú és 10 másik kérelem – lásd mellékelt táblázatot)

ÍTÉLET

STRASBOURG

2021. szeptember 30.

Az ítélet végleges, de szerkesztési jellegű változtatások lehetségesek.

A Milák és mások kontra Magyarország ügyben:

Az Emberi Jogok Európai Bírósága (Első Szekció), bizottságként eljárva, amely állt:

Erik Wennerström, *Elnök*,
Lorraine Schembri Orland,
Ioannis Ktistakis, *bírák*,

valamint Teplán Attila, a Szekció Helyettes Hivatalvezetőjéből,

Zárt ajtók mögött 2021. szeptember 9-én az alábbi módon határozott:

ELJÁRÁS

1. Az ügy alapjául az Emberi Jogok és Alapvető Szabadságok Védelméről Szóló Egyezmény ("Egyezmény") 34. cikke alapján Magyarországgal szemben a mellékelt táblázatban feltüntetett időpontokban benyújtott kérelmek szolgáltak.

2. A kérelmek a Magyar Kormány ("Kormány") részére kommunikálásra kerültek.

A TÉNYEK

3. A kérelmezőkre és a kérelmekre vonatkozó releváns adatokat a mellékelt táblázat tartalmazza.

4. A kérelmezők az előzetes letartóztatás hosszát sérelmezték (5. cikk (3). bekezdés). Néhány kérelmező az Egyezmény más cikke alapján is panaszt terjesztett elő.

A JOG

I. A KÉRELMEK EGYESÍTÉSE

5. Tekintettel az alábbi ügyek hasonló tárgyára, a Bíróság azokat együttesen tárgyalta és egyetlen ítéletet hozott.

II. AZ EGYEZMÉNY 5. CIKK 3. BEKEZDÉSÉNEK VÉLELMEZETT MEGSÉRTÉSE

6. A kérelmezők elsősorban előzetes letartóztatásuk túlzott hosszát sérelmezték. Kérelmüket az Egyezmény 5. cikk (3) bekezdésére alapozták, amely a következőképpen szól:

5. cikk (3)

"3. E Cikk 1. c) bekezdésének rendelkezésével összhangban letartóztatott vagy őrizetbe vett minden személyt haladéktalanul bíró, vagy a törvény által bírói hatáskörrel felruházott más tisztségviselő elé kell állítani, és a letartóztatott vagy őrizetbe vett személynek joga van arra, hogy ésszerű időhatáron belül tárgyalást tartsanak ügyében vagy a tárgyalásig szabadlábra helyezték. A szabadlábra helyezés olyan feltételekhez köthető, melyek biztosítják a tárgyaláson való megjelenést."

7. A Bíróság megállapította, hogy az 5. cikk (3) bekezdésében foglalt ésszerű idő általános követelménye – ésszerű időn belüli tárgyalás illetve a

folyamatban levő tárgyalás elengedése – számos korábbi ítéletében kimondásra került. (lásd *Kudla kontra Langyelország*, 30210/96. számú kérelem, 110 §, ECHR 2000-XI, és *McKay kontra Egyesült Királyság* [GC], 543/03. számú kérelem, 41-44 §§, ECHR 2006-X).

8. A *Gál kontra Magyarország* (62631/11. számú kérelem, 2014. március 11.) valamint a *Lakatos kontra Magyarország* ügyekben (21786/15. számú kérelem, 2018. június 26.), a Bíróság már a jelen ügyben foglalt tényekhez hasonló okok miatt megállapította az Egyezmény megsértését.

9. Minden eléterjesztett anyag megvizsgálását követően a Bíróság nem talált egyetlen olyan tény, sem érvet, amely a korábbiakkal ellentétes konklúzió megállapításához vezetett volna az ügy elfogadhatóságával és érdemével kapcsolatosan. Tekintettel tárgybeli esetjogára a Bíróság megállapította, hogy jelen ügyek tekintetében az előzetes letartóztatás hossza túlzónak minősül.

10. A kérelmek ennél fogva elfogadhatók és az Egyezmény 5. cikk (3) bekezdésének megsértése megállapítható.

III. A BÍRÓSÁG JÓL FEJLETT ESETJOGA FÉNYÉBEN VIZSGÁLT TOVÁBBI VÉLELMEZETT JOGSÉRTÉSEK

11. Néhány kérelmező – tekintettel a jól fejlett bírósági esetjogra – az Egyezmény 5. cikk (4) bekezdésére hivatkozva terjesztette elő panaszát (lásd *mellékelt táblázat*). Mindezen panaszok az Egyezmény 35. cikk (3) bekezdésének a) pontja értelmében se nem megalapozatlanok, se nem tekinthetők bármilyen szempontból is elfogadhatatlannak. Azokat elfogadhatóvá kell nyilvánítani. Minden eléterjesztett anyag átvizsgálását követően a bíróság az Egyezmény 5. cikk (4) bekezdésének megsértését is megállapította (lásd *Bandur kontra Magyarország*, 50130/12. számú kérelem, 79-85§ 2016. július 5.)

IV. AZ EGYEZMÉNY 41. CIKKÉNEK ALKALMAZÁSA

12. Az Egyezmény 41. cikke úgy fogalmaz, hogy :

“Ha a Bíróság az Egyezmény vagy az ahhoz kapcsolódó jegyzőkönyvek megsértését állapítja meg és az érdekelt Magas Szerződő Fél belső joga csak részleges jóvátételt tesz lehetővé, a Bíróság - szükség esetén - igazságos elégtételt ítél meg a sértett félnek.”

13. Tekintettel az előtte levő dokumentumokra, valamint saját esetjogára, a Bíróság a mellékelt táblázatban szereplő összegek megítélését tartja méltányosnak.

14. A Bíróság álláspontja szerint a késedelmi kamat mértékének meg kell egyeznie az Európai Központi Bank marginális kamatlábának három százalékponttal növelt értékével.

MINDEZEN OKOKRA TEKINTETTEL A BÍRÓSÁG
EGYHANGÚAN,

1. A kérelmek *egyesítéséről* határoz;
2. A kérelmeket *elfogadhatóvá* nyilvánítja;
3. Megállapítja, hogy az előterjesztett panaszok *alátámasztják az Egyezmény 5. cikk (3) bekezdésének megsértését* az előzetes letartóztatás túlzó hosszával kapcsolatosan;
4. Megállapítja, hogy az Egyezmény más rendelkezéseinek megsértése is megállapítható a Bíróság jól kifejtett esetjogának tükrében (*lásd mellékelt táblázatot*);
5. *Megállapítja, hogy*
 - (a) az alperes állam köteles a teljesítés napján esedékes árfolyamon saját valutájában a kérelmező részére a mellékelt táblázatban feltüntetett összegeket 3 hónapos határidőn belül megfizetni;
 - (b) a fentebb említett három hónap eltelte és a kifizetés megtörténte közötti időszakban kamat fizetendő, amelynek értéke megegyezik az Európai Központi Bank marginális kamatlábjának három százalékponttal növelt értékével.

Készült angol nyelven és írásban közzétéve **2021. szeptember 30-án**, tekintettel a Bírósági Szabályzat 77. § (2)-(3) bekezdésében foglaltakra.

Teplán Attila
Szekció Helyettes Hivatalvezetője

Erik Wennerström
Elnök

{signature_p_2}

MILÁK ÉS MÁSOK kontra MAGYARORSZÁG ÍTÉLET

MELLÉKLET

Az Egyezmény 5. cikk (3) bekezdése alapján panaszt előterjesztő kérelmek listája
(Az előzetes letartóztatás túlzó hossza)

Sorszám	A kérelem száma és előterjesztésének napja	A kérelmező neve és születési éve	A jogi képviselő neve és címe	A fogvatartás időszaka	A fogvatartás hossza	A jól kifejezett esetjog fényében előterjesztett további panaszok	Nem vagyoni valamint a költségek és kiadások vonatkozásában megítélt összegek kérelmezőnként (euróban) ¹
1.	2130/20 17/12/2019	Zoltán Róbert MILÁK 1995	Kiss Dominika Szilvia Budapest	2017/07/17-től 2019/11/28-ig	2 év 4 hónap és 12 nap	5.cikk(4) – a fogvatartás bírói felülvizsgálatának túlzó hossza – A bíróságok a kérelmező fogvatartását számos alkalommal késedelmesen vizsgálták.	4,200
2.	46758/20 01/10/2020	Gábor Viktor FAUR 1975	Kiss Dániel Bálint Budapest	2018/07/30-tól 2021/02/02-ig	2 év 6 hónap és 4 nap	5.cikk(4) – a fogvatartás bírói felülvizsgálatának túlzó hossza – A fogvatartás kötelező hat hónapos felülvizsgálatára 48, az egy évesre 33 napos késedelemmel került sor.	4,600
3.	46760/20 02/10/2020	Richárd ÁRMÁN 1979	Kiss Dominika Szilvia Budapest	2019/03/28-tól 2020/09/24-ig	1 év 5 hónap és 28 nap	5.cikk(4) – a fogvatartás bírói felülvizsgálatának túlzó hossza – A fogvatartások meghosszabbításával kapcsolatosan eljáró Törvényszék az első fokú döntést követően több, mint 2 hónappal később határozott és a másik kérelemmel is csak 2 hónap elteltével foglalkozott érdemben. A kötelező 6 és 12 hónapos felülvizsgálatokra 72 és 68 napos késedelmekkel került sor.	2,700
4.	46805/20 07/10/2020	Roland BANGÓ 1998	Kiss Dominika Szilvia Budapest	2018/08/06-tól 2021/04/20-ig	2 év 8 hónap és 15 nap	5.cikk(4) – a fogvatartás bírói felülvizsgálatának túlzó hossza – A kötelező 6 hónapos felülvizsgálatra 20 napos késedelemmel került sor. Az egy és a másfél éves felülvizsgálatok sem	4,900

¹ Plus any tax that may be chargeable to the applicants.

MILÁK ÉS MÁSOK kontra MAGYARORSZÁG ÍTÉLET

Sorszám	A kérelem száma és előterjesztésének napja	A kérelmező neve és születési éve	A jogi képviselő neve és címe	A fogvatartás időszaka	A fogvatartás hossza	A jól kifejezett esetjog fényében előterjesztett további panaszok	Nem vagyoni valamint a költségek és kiadások vonatkozásában megítélt összegek kérelmezőnként (euróban) ¹
						készültek el időre.	
5.	48904/20 21/10/2020	Lajos KOVÁCS 1993	Kiss Dániel Bálint Budapest	2019/03/04-től 2020/10/19-ig	1 év 7 hónap és 16 nap	5.cikk(4) – a fogvatartás bírói felülvizsgálatának túlzó hossza – A Törvényszék az előterjesztett kérelmeket 1,5 és 2 hónapos késedelmekkel bírálta el.	3,000
6.	51593/20 03/11/2020	Gábor GASPÁROVICS 1996	Kiss Dániel Bálint Budapest	2017/12/13-tól 2020/11/30-ig	2 év 11 hónap és 18 nap	5.cikk(4) – a fogvatartás bírói felülvizsgálatának túlzó hossza – A kötelező egy éves felülvizsgálatra 95 napos késedelemmel került sor.	5,100
7.	54284/20 20/11/2020	Fabio Daniel ANTUNES LOURENCO 1993	Kiss Dominika Szilvia Budapest	2018/07/12-től 2020/07/01-ig	1 év 11 hónap és 20 nap	5.cikk(4) – a fogvatartás bírói felülvizsgálatának túlzó hossza – A kérelmező előzetes fogvatartásával kapcsolatos felülvizsgálatra késedelmesen került sor.	3,400
8.	595/21 22/12/2020	György WEITZ 1978	Kiss Dominika Szilvia Budapest	2018/10/16-tól 2020/10/22-ig	2 év 7 hónap		2,700
9.	5078/21 13/01/2021	Kornél PITZ 1982	Kiss Dominika Szilvia Budapest	2019/02/06-től 2020/10/13-ig	1 év 8 hónap és 8 nap		2,500
10.	5080/21 14/01/2021	Tibor László VETÉSI 1963	Kiss Dominika Szilvia Budapest	2019/04/05-től 2020/12/10-ig	1 év 8 hónap és 6 nap	5.cikk(4) – a fogvatartás bírói felülvizsgálatának túlzó hossza – A kötelező hat hónapos felülvizsgálat nem került elvégzésre. A kérelmező keresetéről 3 és fél hónapos késedelemmel született döntés.	3,200
11.	10036/21 08/02/2021	Imre POKORNYI 1997	Kiss Dominika Szilvia Budapest	2018/12/03 folyamatban	Több, mint 2 év 7 hónap és 6 nap	5.cikk(4) – a fogvatartás bírói felülvizsgálatának túlzó hossza – A kérelmezői keresettel kapcsolatos döntések 3 alkalommal is több, mint két hónapos késedelemmel kerültek elvégzésre.	4,700